



## Stadtratssitzung

Donnerstag, 15. Oktober 2020, 17.00 – 19.00 Uhr und 19.30 – 21.30 Uhr  
Sporthalle Wankdorf, Papiermühlestrasse 91, 3014 Bern

Stand: 14.10.2020

Wir weisen darauf hin, dass Personen mit Covid-19-Symptomen zu Hause bleiben sollten. Ebenso werden besonders gefährdete Personen gemäss Artikel 10b COVID-19-Verordnung 2 gebeten, die entsprechenden Schutzmassnahmen für sich vorzukehren. Generell appellieren wir an die Eigenverantwortung der Sitzungsteilnehmenden.

Gestützt auf die regierungsrätliche Verordnung vom 7. Oktober 2020 über die Maskenpflicht im Kanton Bern gilt grundsätzlich eine Maskenpflicht in den Räumlichkeiten der Sporthalle Wankdorf. Einzig für Personen, die unter Wahrung des Sicherheitsabstands an ihren Sitzplätzen sitzen und für die Sprechenden am Rednerpult gilt die Maskenpflicht nicht.

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:  
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

Die Traktanden 31 + 32 (schattiert) werden gemeinsam behandelt.

Traktanden	Geschäfts- Nummer
1. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2020 (Protokoll Nr. 10 vom 02.07.2020)	2020.SR.000053
2. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2020 (Protokoll Nr. 11 vom 20.08.2020)	2020.SR.000053
3. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2020 (Protokoll Nr. 12 vom 27.08.2020)	2020.SR.000053
4. Wahl in Schulkommission (Schulkommission Kirchenfeld-Schosshalde) (BSS: Franziska Teuscher)	2017.BSS.000014
5. Wahl in Schulkommission (Schulkommission Breitenrain-Lorraine) (BSS: Franziska Teuscher)	2017.BSS.000014
6. Kleine Anfrage Fraktion GLP/JGLP (Michael Hoekstra, GLP): Illegaler Verkauf von invasiven Neophyten auf dem Bundesplatz? (SUE: Reto Nause) <i>verschoben vom 17.09.2020</i>	2020.SR.000250
7. Kleine Anfrage Fraktion SP/JUSO (Bettina Stüssi/Lisa Arnold, SP): Reduktionspotential bei Druck und Papierverbrauch (FPI: Michael Aebersold) <i>verschoben vom 17.09.2020</i>	2020.SR.000251

8. Kleine Anfrage Manuel C. Widmer (GFL): Sparpotential beim Wechsel des Internet-, Mobile- und Festnetzanbieters? 2020.SR.000253  
(FPI: Michael Aebersold)  
*verschoben vom 17.09.2020*
9. Kleine Anfrage Manuel C. Widmer (GFL): Vernunft am Steuer – sonst wird's teuer! Renommierfahrer aus dem Verkehr ziehen! 2020.SR.000254  
(SUE: Reto Nause)  
*verschoben vom 17.09.2020*
10. Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Hans Ulrich Gränicher, SVP): Marzlistrasse: Bäckerei Fürst: Werden die wenigen Parkplätze definitiv der Velo-Offensive geopfert? Wieso wird nicht auf den traditionellen Gewerbebetrieb Rücksicht genommen? 2020.SR.000255  
(TVS: Ursula Wyss)  
*verschoben vom 17.09.2020*
11. Kleine Anfrage Fraktion GLP/JGLP (Michael Ruefer, GLP): Badibeizli: Wer stellt Qualität und Nachhaltigkeit sicher? 2020.SR.000259  
(FPI: Michael Aebersold)  
*verschoben vom 17.09.2020*
12. Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Ueli Jaisli/Thomas Glauser, SVP): Marzili: Wann kommt eine von weitem gut sichtbare Uhr zurück? Welche Vorteile brachte das grosse Ärgernis für die Badenden dem Steuerzahler? 2020.SR.000261  
(BSS: Franziska Teuscher)  
*verschoben vom 17.09.2020*
13. Kleine Anfrage Thomas Glauser (SVP): Stadtpräsident Alec von Graffenried feiert 1. August 2020 in abgehobener Gutsherrenmentalität 2020.SR.000262  
(GuB: Alec von Graffenried)  
*verschoben vom 17.09.2020*
14. Kleine Anfrage Fraktion FDP/JF (Oliver Berger/Ursula Stöckli, FDP): Überlegungen zu Gewerbezone Schermenareal 2020.SR.000263  
(PRD: Alec von Graffenried)  
*verschoben vom 17.09.2020*
15. Kleine Anfrage Fraktion FDP/JF (Oliver Berger, FDP): Welchen Stellenwert haben die SwissSkills für die Stadt Bern? 2020.SR.000264  
(PRD: Alec von Graffenried)  
*verschoben vom 17.09.2020*

- |     |   |                |
|-----|---|----------------|
| 16. | Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Hans Ulrich Gränicher / Thomas Glauser, SVP): Von Fahrrädern und Cargobikes völlig überstellte Trottoirs: Ist der Gemeinderat bereit, Abhilfe zu schaffen oder sind diese Probleme schlicht als Kollateralschaden der gemeinderätlichen Velooffensive in Kauf zu nehmen?<br>(TVS: Ursula Wyss)  | 2020.SR.000266 |
| 17. | Kleine Anfrage Fraktion SVP (Hans Ulrich Gränicher/Alexander Feuz, SVP): Neuer ewb-Einheitstarif «Home» ab 1. Januar 2021 für Stromkundinnen und Stromkunden mit einem Jahresverbrauch von bis zu 50'000 kWh<br>(SUE: Reto Nause)   | 2020.SR.000270 |
| 18. | Kleine Anfrage Eva Gammenthaler (AL): Speziesistische Klischees in Präventionskampagne gegen Littering<br>(TVS: Ursula Wyss)  | 2020.SR.000272 |
| 19. | Kleine Anfrage Oliver Berger/Bernhard Eicher (FDP): Stand der Umsetzungen der AK-Empfehlungen zu KUL-Fest<br>(PRD: Alec von Graffenried)  | 2020.SR.000273 |
| 20. | Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Hans Ulrich Gränicher/Thomas Glauser, SVP): Cannabisversuch in Bern: Leben wir in der Stadt Bern in Zukunft gefährlich, wenn bekiffte Cannabis-Versuchsteilnehmer nicht beim Arbeitgeber gemeldet werden müssen?<br>(BSS: Franziska Teuscher)   | 2020.SR.000285 |
| 21. | Kleine Anfrage Fraktion GLP/JGLP (Michael Ruefer, GLP): Ausbau Anschluss Wankdorf («Spaghettiteller») – Was ist die Haltung des Gesamtgemeinderats?<br>(TVS: Ursula Wyss)   | 2020.SR.000280 |
| 22. | Kleine Anfrage Eva Gammenthaler (AL): Übermalung von Graffitis unter dem Eisenbahnviadukt<br>(FPI: Michael Aebersold)   | 2020.SR.000282 |
| 23. | Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Hans Ulrich Gränicher/Thomas Glauser, SVP): Cannabisversuch in Bern: Leben wir in der Stadt Bern in Zukunft gefährlich, wenn bekiffte Cannabis-Versuchsteilnehmer mit ihren Fahrzeugen den Strassenverkehr unsicher machen dürfen? Was unternimmt der Gemeinderat zum Schutz der anderen Verkehrsteilnehmer? Setzt sich der Gemeinderat dafür ein, damit die in Bern wohnenden Versuchsteilnehmer ihre Führerausweise freiwillig beim zuständigen Strassenverkehrsamt abgeben?<br>(BSS: Franziska Teuscher) | 2020.SR.000284 |
| 24. | Kleine Anfrage Ingrid Kissling-Näf/Timur Akçasayar/Johannes Wartenweiler (SP): Zum Stand der Planungsarbeiten im Campus Weyermannshaus<br>(PRD: Alec von Graffenried)   | 2020.SR.000279 |

- |     |  |                 |
|-----|--|-----------------|
| 25. | Dringliche Motion Fraktion GLP/JGLP (Simon Rihs, GLP): Kleinbetriebe und Kulturschaffende unterstützen<br>(FPI: Michael Aebersold)<br><i>verschoben vom 10.09.2020 und 17.09.2020</i>  | 2020.SR.000176  |
| 26. | Dringliche Interpellation Fraktion GB/JA! (Ursina Anderegg/Regula Bühlmann/Rahel Ruch, GB): Transparenz bezüglich Analysen und Prognosen des Gemeinderates zu den Steuereinnahmen<br>(FPI: Michael Aebersold)<br><i>verschoben vom 10.09.2020 und 17.09.2020</i>   | 2020.SR.000172  |
| 27. | Dringliche Interpellation Fraktion GFL/EVP (Matthias Humbel, GFL/Bettina Jans-Troxler, EVP): Welche Kosten können durch Anpassung der Standards eingespart werden?<br>(FPI: Michael Aebersold)<br><i>verschoben vom 10.09.2020 und 17.09.2020</i>  | 2020.SR.000170  |
| 28. | Dringliche Interpellation Fraktion GB/JA! (Sarah Rubin, GB/Eva Krattiger, JA!): Wie steht es angesichts der Sparübungen des Gemeinderats und der Covid-19-Krise um die Lehrstellen und Praktika in der Stadt Bern und wie gedenkt der Gemeinderat diesbezüglich zu handeln?<br>(FPI: Michael Aebersold)<br><i>verschoben vom 17.09.2020</i>                | 2020.SR.000208  |
| 29. | Dringliches Postulat Fraktion SVP (Alexander Feuz/Ueli Jaisli, SVP): Der für Velofahrer und Fussgänger gefährliche Mischverkehr am Europaplatz muss entschärft werden!<br>(TVS: Ursula Wyss)   | 2020.SR.000238  |
| 30. | Dringliche interfraktionelle Motion FDP/JF, BDP/CVP, GLP/JGLP, SP / JUSO, AL/GaP/PdA (Tom Berger, JF/Barbara Freiburghaus, FDP/Milena Daphinoff, CVP/Philip Kohli, BDP/Maurice Lindgren, JGLP/Bettina Stüssi, SP/Eva Gammenthaler, AL): Das Beachcenter Bern als wichtigen Bestandteil der Sportstadt Bern erhalten<br>(BSS: Franziska Teuscher)           | 2020.SR.000232  |
| 31. | Teilrevision des Reglements über die Ombudsstelle, die Whistleblowing-Meldestelle und die Datenschutz-Aufsichtsstelle der Stadt Bern; Änderungsantrag des Gemeinderats: Kompetenzstärkung gegenüber der Kantonspolizei; Zuweisung zur Vorberatung<br>(Büro)<br><i>Unterlagen wurden bereits mit der Einladung zur SR-Sitzung vom 17.09.2020 verschickt</i> | 2020.SUE.000022 |
| 32. | Interfraktionelle Motion GB/JA!, SP, GFL/EVP (Seraina Patzen, JA!/Leena Schmitter, GB/Yasemin Cevik, SP/Janine Wicki, GFL): Kompetenzen für die Stadt gegenüber der Kantonspolizei stärken!; Antrag auf Zuweisung der Abschreibung<br>(Büro)   | 2014.SR.000305  |

*Unterlagen wurden bereits mit der Einladung zur SR-Sitzung vom 17.09.2020 verschickt*

33. Teilrevision des Geschäftsreglements des Stadtrats; Änderungsantrag Luzius Theiler (GaP): Ausführung von Art. 44 GO im Stadtratsreglement (GRSR) – Stärkung des Ratssekretariates; Zuweisung zur Vorberatung (Büro)  
*Unterlagen wurden bereits mit der Einladung zur SR-Sitzung vom 17.09.2020 verschickt* 2020.SR.000239
34. Teilrevision des Geschäftsreglements des Stadtrats: Antrag des Büros des Stadtrats: Monatliche Auszahlung des Sitzungsgeldes und keine Papierauf-  
lage der Kleinen Anfragen; Zuweisung zur Vorberatung  
(Büro)  
*Unterlagen wurden bereits mit der Einladung zur SR-Sitzung vom 17.09.2020 verschickt* 2020.SR.000164
35. Teilrevision des Geschäftsreglements des Stadtrats; Änderungsantrag zum  
Kommissionsgeheimnis (Art. 35 und Art. 36 GRSR) des Büros des Stadt-  
rats nach Art. 82 GRSR; Zuweisung zur Vorberatung  
(Büro)  
*Unterlagen wurden bereits mit der Einladung zur SR-Sitzung vom 17.09.2020 verschickt* 2020.SR.000247
36. Integrierter Aufgaben- und Finanzplan 2021 - 2024;  
(FD: Johannes Wartenweiler / FPI: Michael Aebersold)  
Fortsetzung vom 10.09.2020 und 17.09.2020  
(vgl. *separate Verhandlungsordnung*) 2019.FPI.000071
37. Eckwerte eines zukünftigen Kommissionssystems: Berichterstattung der  
SokoNSB22; weiteres Vorgehen; Nachkredit  
(SokoNSB22: Peter Marbet) 2018.FPI.000055
38. Interfraktionelle Motion GB/JAI, GLP (Hasim Sancar, GB/Claude Grosjean,  
GLP) vom 15. November 2012: Finanz-Oberaufsicht des Stadtrates stär-  
ken!; Abschreibung  
(FSU: Michael Burkard / FPI: Michael Aebersold) 2012.SR.000319

Bern, 30. September 2020

Barbara Nyffeler  
Stadtratspräsidentin